

溫哥華飛往北京的加拿大航班途徑美國“飛地”阿拉斯加州領空時，機長突然宣佈飛機將迫降安克雷奇機場。安克雷奇是阿拉斯加州的首府。

為了達到飛機落地時的重量標準，必須把從安克雷奇至北京期間的航空燃油全部釋放掉。飛機開始盤旋，進行高空放油……兩名乘客同時患同一種怪病

我的座位靠近機尾，在經濟艙倒數第三排，身後的兩排座位是留給機組人員專用的，有明顯的英文提示標識。

溫哥華起飛一個多小時後，一對男女有說有笑從前方走來，發現兩排座位空無一人，高興的合不攏嘴，簡直不敢相信自己的眼睛。他們兩人飛快地上完廁所，然後就各佔一排，倒頭便睡。

午餐之後，飛機燈光變暗，不一會身後傳來空姐和兩位中國男女的對話。空姐態度溫和，語言輕柔：“這是我們機組人員的休息座位，我們要休息啦，請您二位回到原座位！”

一對男女躺着睡覺，置若罔聞，不理睬空姐。空姐千呼萬喚，女的才無力地舉手搖晃，一副病歪歪的樣子說：“我病了，頭暈，噁心，站不起來，不能移動！”男的也如法炮製。

空姐在翻譯的協助下，終於搞清楚了兩位男士佔座睡覺的原因，臉上充滿了關切的神色，立即報告機長。

廣播響起：“各位旅客，機上有兩名乘客生病，情況危急，如果有乘客是醫生，請您提供幫助！”

有位韓國醫生帶着聽診器檢查了半天，眉毛越擰越緊，最後面色沉重地搖着頭對神情緊張肅穆的空姐說：“這個病非常奇怪，我看不出出來！”

我悄悄對空姐說：“他們兩個是熟人，可能是夫妻。兩個人不可能同時患一種病，他們是在裝病！”

空姐臉部的五官特別誇張地散開又聚攏，聳肩攤手搖頭：“什麼？為什麼？不可能！”

飛機繼續平穩飛行，本該倒班休息的幾名空姐只能分散到別的位置休息。那對男女撒謊成功，躺在“臥鋪”上邊睡邊吃着樂！

不久之後，機長宣佈飛機將迫降美國安克雷奇機場，對航班上的患病旅客進行人道主義救護。

這對男女聽到機長廣播，立刻從座位上裝模作樣艱難地爬起來，挪步到走廊開始做舒展身體的動作。男士一邊甩胳膊踢腿，一邊自言自語：“好啦好啦，我好啦！”女士也隨聲附和：“我也沒事啦沒事啦，好啦！”

男士手指點壓了“叮咚”按鈕，加拿大空姐款款走來。

男士：“我們都好啦，飛機就不用降落了！”

女士：“我們的病，躺一會就好了。”

空姐態度特別誠懇：“我們必須對你們的生命安全負責，已經通知了安克雷奇機場地面的緊急醫療救護機構！”

這對男女開始苦口婆心說服加拿大空姐：

“不用麻煩了，不用麻煩了，何必呢！沒有必要嘛！”說着說着，胳膊和腿的動作也歡快起來，活靈活現着自己已經恢復如常。

空姐不改初衷，溫言以慰，一語當關：“這是加航的規則，我們必須照規則辦事！”

迫降之後意想不到

飛機迫降在美國的安克雷奇機場後，機場地面人員拿着搶救設施和擔架進入機艙。

這對男女拒絕下飛機，頭頭是道口吐蓮花，堅持自己的病已經煙消雲散。美國救護人員話語不多，但特別堅持：“我們是根據美國的有關法律實施機場救護，我們不是醫生，不能確定您的病情。您二位必須到美國的醫院接受檢查和治療！”

男士一屁股坐回椅子上，雙手抱在胸前，仰着頭盯着脖子說：“我就不下去，你們能怎麼着！”女士也坐下，別過頭去，不再搭理美國救護人員。

不一會，兩名荷槍實彈的美國警察上來了，這對男女義正詞嚴地講述自己大病已愈，無需下飛機接受治療的道理！“美國警察伸手擋住這對男女爭先恐後的話：“我們是警察，唯一的職責是要你們離開機艙！作為警察，只需要考慮您二位離開機艙的方式！”

這對男女無計可施，垂頭喪氣，準備走下飛機，不料又被美國救護人員攔住了：“根據規則，您二位必須坐在擔架上下飛機，以防意外發生，這是我們的職責和專業流程！”

這對男女極不情願地爬上擔架，被美國人抬下飛機去了。其手提行李和托運行李也相繼撤離航班。

我們中國人最能講道理，特別能講自己的一套道理。但是在國際社會，沒有人願意聽你講道理，大家都是講規則，講程序。如果違反規則和程序，而且還胡攪蠻纏，甚至撒謊欺騙，後果非常嚴重，不堪設想！

懸念和教訓

儘管航班在高空釋放了許多燃油，但是落地時航班的總重量依然超過了美國的規定。航班從頭開始例行機械安全檢查，加油等一系列規定動作。機艙門重新關閉 50 分鐘後，本次航班再次起飛，那對男女被強行留在了美國安克雷奇。接下來的故事我很好奇，這么多年來都沒有任何答案：

他們會承認是撒謊嗎？

他們如果承認撒謊，將面臨怎樣的後果？

他們如果不承認撒謊，美國將檢查出怎樣的結果？

如果美國醫學系統檢查的結果不能解釋航班上發生的一幕，將會又有什麼樣的結果？

人生地不熟，語言不通，複雜的檢查流程，昂貴的檢查費用……特別尷尬的境地，不能自圓其說的窘迫，甚至面臨被指控刑事犯罪的風險。這一對男女的整個旅行計劃被徹底打亂了，甚至人生的整個規劃都很有可能因此而改變。

耍中國式的小聰明、佔小便宜、漸而撒謊、不得不用更多的謊言去遮蓋謊言的漏洞，其結果勢必適得其反，欲蓋彌彰，丟人現眼，自己把自己一步一步逼得進退維谷。我想，這對男女是不是腸子都悔青了？

- 网络文章

從溫哥華飛往北京航班發生的故事

中國學生太多 美本土學生和教授抱怨

在一些美國大學校園中，正發生著 21 世紀獨有的文化沖突。

據哥倫比亞廣播公司 (CBS)22 日報道，因為財富的增加和對西式教育的饑渴，越來越多的中國學生申請留學美國大學。而美國大學也在積極招生中國學生，除了想要保持校園的多樣性外，對他們帶來的學費收入也有很大的需求。看起來很公平，雙方的需求都能得到滿足，但是在有些情況下，這種狀況還是會在課堂上帶來矛盾，部分美國學生和教授也對此頗有微詞。



據國際教育協會 (Institute of International Education) 數據，中國留學生佔據美國大學校園里所有國際學生的約三分之一，是其中最大的一群。但是，這種趨勢中也夾雜著一些不太和諧的現象，比如過去三年時間里，約有 8000 名中國留學生因為作弊或者成績太差被開除。可以說，對大量的中國學生來說，留學美國面臨著雙倍的文化和語言壓力。

這種經驗是“痛並快樂著的”，西北大學梅迪爾學院 (Northwestern University's Medill School) 的華裔講師杰娜·羅·馬西 (Jenna Luo Massey) 說道，中國留學生都有著“陡峭的學習曲線”。

“很多來到這裡的學生掙扎在文化障礙和語言問題中，他們的表現沒有達到我的預期。”她說道。而且中國學生在課堂上也很被動，從來不會跳出固有的思維，她補充道。

這種狀況就會招致其他教職員工和學生

的抱怨，《華爾街日報》就曾報道過，伊利諾伊大學香檳分校 (University of Illinois, Urbana-Champaign) 的一名教授表示，因為要照顧到課堂里的很多中國學生，他不得不使用更為簡單的語言進行講解。而且還表示這些學生在問問題的時候他都聽不太懂。

尋找那些能夠適應美國教育體系的學生，也是西北大學和亞洲一些學校合作招生的原因，馬西說道。

“我們更注重的是學生的整體素質，不僅僅是考試分數。”她說道。也就是說還要評估他們的其他一些技能，比如人際交往能力等。

雖然在逐漸的減少，但是中國留學生所感受的文化沖突仍在繼續。中國經濟的放緩意味著越來越少的家庭能夠承擔得起送孩子留美的負擔。而且，這種趨勢已經顯現，比起之前兩年 17% 和 21% 的增長率，2014-15 學年留學美國的中國學生僅增加了 11%。

這可能會導致美國大學開始從其他國家招生。國際學生的學費要比本土學生高三倍。美國家庭越來越難以承擔增長速度遠超通貨膨脹率的大學費用。

在其他國家招生的轉變看起來已經開始，2014-15 學年，留美印度學生的增長比例已經超過中國學生。

至于中國學生在美國校園的學習問題，“他們在前兩個月的英語不夠流利並不意味著他們不夠聰明。”她說道：“每個人都有自己的優劣勢。如何讓自己的學生進行提高是教授們的工作。”

加州通過亞裔細分法案 華裔入學受到限制

因限制亞裔入學比例而遭到華人普遍抗議的加州 SCA5 法案被暫時擱置後，另一個引起華人社區不滿的 AB1726 提案，也就是“亞裔細分法案”，在加州眾議會議下的高等教育委員會于近日獲得通過。據瞭解，這一法案的通過，意味著華裔在入學比例方面將會受到限制。

南加州大學畢業典禮上的亞裔面孔

據美國中文網報道，硅谷華人協會主席陳志華 16 日表示，AB1726 是在為下一個 SCA5 捲土重來準備條件，包括華裔在內的亞裔都應該警惕其危害性。

加州 AB1726 法案提出將近兩個月時間，在整個加州的華裔社區引起了強烈反彈，不少社區人士擔心，這項法案的最終目的是要推翻加州平權法案，繼而像此前的 SCA5 法案一樣，對加州公立大學亞裔入學比例起到消極影響。

15 日下午，加州眾議會議下的高等教育委員會以 9 票贊成、2 票反對、兩票棄權初步通過了由州眾議員 Rob Bonta 于 1 月提出的 AB1726 法案。

法案要求 2017 年 7 月 1 號起，加州公共高等教育系統、醫療系統針對中國人、印度尼西亞

人等亞裔和原籍太平洋島國的居民，額外增加附加表格及其他表格，對所在血統族裔詳細情況進行登記。

這項法案獲得了邱信福、羅達倫等加州華裔州眾議員的支持，參與聯署法案的羅達倫說，這些數據或許將為加州高等教育方面立法的“公平平等”提供基礎。然而，該法案引起了華裔社區人士的普遍擔憂。

有華人在社交媒體上呼籲大家給議員寫信表示反對。硅谷華人協會主席陳志華分析，法案背後的因素，是想“讓當年的 SCA-5 捲土重來”。

陳志華說：“他們為了把種族因素參與進來，要佔據這個

道德制高點，就希望細分一些族裔，(他們)說讓一些人口極為稀少的亞裔增加上大學機會。但這個並不是他們真正的目的，他們是要利用這個來佔據制高點，來推翻 209 號法案(加州平權法案)，推翻了之後他們要干什么？肯定就是要像 SCA5 一樣，搞按族裔比例錄取大學新生，這樣對他們是最有利的。”

AB1726 提案下一步將交由眾議會議下的高等教育委員會審議。而加州是全美第一個禁止公立大學招生時參考種族因素的州。



FULL SCHOLARSHIPS
for training in advanced English and career skills

To be eligible, you must be a US citizen, have a college degree, and be a native speaker of one of 21 languages, including

Mandarin Chinese

Join EHLS staff for an **INFORMATION SESSION**

Learn more about the program and the application process

WHEN
Saturday, April 2
10am-12pm

WHERE
Linden Library
2223 Cleveland Avenue
Columbus, Ohio

EHLS
Professional English
New Opportunities

English for Heritage Language Speakers at Georgetown University
ehlsprogram.org
info@ehlsprogram.org